

Lausanne, le 7 janvier 2003

Lausanne, January 7, 2003

**Lettre d'information n°1/2003**

**Letter of information n°1/2003**

Chère Madame, cher Monsieur,

Ladies and gentlemen,

**1. Rapport de Congrès**

**1. Report of the Congress**

Je vous prie de trouver ci-annexée la version en anglais du rapport du Congrès Extraordinaire qui s'est tenu à Lisbonne le 17 août 2002 (pour les fédérations et membres concernés uniquement).

Please find enclosed the English edition of the report of the Extraordinary Congress which was held in Lisbon on August 17, 2002 (for the federations and members concerned only).

**2. Nouveau rapport d'observateur (pour les fédérations nationales et les membres des commissions)**

**2. New observer report (for national federations and members of commissions)**

Veillez trouver en annexe le nouveau rapport d'observateur (individuel et équipes) valable pour la saison 2002/2003.

Please find enclosed the new observer report (individual and team) which will have to be used for the 2002/2003 season.

La première page de ce rapport a été modifiée de la manière suivante, à la demande de la Commission d'Arbitrage de la FIE : les observateurs ne devront plus indiquer l'appréciation des arbitres sur la feuille d'activités des arbitres qui doit être jointe au rapport.

The first page of this report has been modified as follows, upon request of the FIE Refereeing Commission : the observers will no longer have to add their appreciation of the referees on the referees' activities page which has to be annexed to the report.

Ces rapports sont aussi disponibles sur le site Internet de la FIE.

These reports are also available on the FIE web site.

Je vous prie d'agréer, chère madame, cher monsieur, l'expression de mes très cordiales salutations.

Yours sincerely,

René Roch  
Président